

L'ETOILE DU NORD

AGRICULTURE, COLONISATION, COMMERCE, INDUSTRIE.

ALBERT GERVAIS,
Propriétaire et administrateur.

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

BUREAU ET ATELIER :
25 rue Manseau.

20^{ÈME} ANNÉE.

JOLIETTE, JEUDI, 28 AVRIL 1904.

No 39

Gerbes de Souvenirs

CHAPITRE XIII^{ÈME}

LES DORTOIRS

(Suite)

Mais en 1876, ces quatre dortoirs ne suffisaient plus à contenir le nombre sans cesse croissant des élèves; l'entrée du mois de septembre fut l'une des meilleures de ces temps déjà lointains et de 214 le nombre des élèves s'est accru à 242. Il fallut reprendre le dortoir de la sacristie depuis longtemps abandonné. Ce fut M. Avila La Palme, diacre qui en fut chargé.

Mais les élèves de ce dortoir, choisis parmi les plus sages et les plus raisonnables, voyaient de temps à autre leur assez triste salle se transformer en salle de concert. L'ancien orgue de l'église paroissiale venait précisément d'être mis au rancart; il s'était usé à l'usage de deux églises. On l'avait d'abord enlevé de l'église de Saint Paul et installé dans celle de Joliette; je n'en sais pas la raison, mais le fait est certain. M. O. Houle vient de venger noblement sa paroisse à laquelle on avait fait l'affront d'enlever son orgue pour en orner l'église de sa fille l'industrie, et d'installer dans son beau temple restauré et brillant, un magnifique orgue sorti de notre manufacture nationale de Saint-Hyacinthe.

Les tuyaux démontés furent donc logés dans un cabanon attendant au dortoir de la sacristie et servaient quelquefois aux usages indiqués plus haut, aux concerts nocturnes. Ce doit être même au son de la musique que Frs. Lefebvre enduisit d'une épaisse couche de cirage à chaussures le visage à la peau si fine, si délicate et si rose de l'élégant élève appelé "Miss Carson".

J'ai dit qu'il a fallu reprendre le dortoir de la sacristie; il avait donc servi autrefois au même usage.

Voici ce qu'un de mes amis le docteur M. des E. U. m'a écrit dernièrement. Je suis porté à croire qu'il est lui-même un des acteurs.

Ce local de la sacristie pouvait loger une vingtaine de lits. En réalité les occupants étaient dans des conditions moins favorables que les autres; mais il fallait sortir, faire un assez long trajet, sans surveillants plantés de distance en distance, en un mot vivre un peu d'exception, c'en était assez pour rendre ce logis désirable. Un soir donc, durant l'hiver, deux des élèves faisant partie du contingent privilégié de la sacristie, s'étaient permis de s'absenter pour répondre à une invitation d'amis, à la ville. Vers les dix heures, les déserteurs revenaient au logis, lorsque longeant le côté de l'église, ils aperçoivent sortant de la sacristie un homme tenant un fanal allumé et un autre qui le suivait, portant avec soin un paquet dont la nature leur échappait.

Pensant qu'on venait, de la ville, chercher le curé pour un malade, nos deux copains se croyant découverts prirent le parti de s'en tirer pour le mieux dans les circonstances et se rangeant respectueusement de chaque côté du trottoir, ils se mirent résolument à genoux dans la neige pour laisser passer le prêtre et son assis tant.

A leur grand étonnement, les deux hommes qui leur avaient donné la chair de poule en leur causant un moment d'étré, au lieu de prendre le chemin de la ville, tournèrent du côté de la cour et disparurent dans l'obscurité; leur voyage se rapportait à l'objet de notre chronique de la semaine dernière.

Ce dortoir fut fermé à jamais, lorsque la grande bâtisse en briques, avec son troisième étage en entier put loger une centaine d'élèves. En même temps le dortoir des grands fut mis au 3^{ème} étage de la façade au lieu et place de la salle d'étude réservée désormais au 2^{ème} étage de la maison neuve.

Le deuxième hiver en 1877, il y eut dans le dortoir aux cent dix lits une venette épouvantable et cruelle que le R. P. Peemans raconte dans sa *Voix de l'Écolier*. Un feu venait d'éclater en face du collège; les écoliers des dortoirs de la façade purent bien s'expliquer les sinistres lueurs de l'incendie, mais ceux du grand dortoir furent au désespoir croyant que le feu consumait le collège; il leur semblait voir leurs condisciples se tordre au milieu des flammes qui jetaient une vive lumière autour et au dedans de la bâtisse. L'incendie du couvent de Sainte-Elisabeth venait d'avoir lieu la

veille de Noël 1876, ensevelissant dans les décombres 13 personnes; la crainte qu'il avait allumée partout ne s'était pas encore calmée et ajoutait beaucoup aux terreurs de nos écoliers. Comme "la prudence est la mère de la sûreté" les directeurs du collège placèrent leur maison sous la surveillance d'un gardien de nuit; le très "grand père Longpré" fut le premier titulaire du nouveau poste et Téléphore Brousseau, fils du Père Brousseau le second et peut-être le dernier. Le P. Peemans l'annonce ainsi dans la *Voix de l'Écolier*: "Un veilleur parcourt, durant toute la nuit, les salles, les dortoirs et tous les appartements où peut voler l'étincelle incendiaire".

Un cadran placé à la cuisine permettait à l'économiste de contrôler les allées et venues du gardien et de constater si, comme une bonne sentinelle, il avait marqué toutes les heures: *Custos quid de nocte?*

M. Ulric Foucher, ancien élève de Joliette venait de poser en 1877 un aqueduc à Joliette et le collège devait, lui aussi, bénéficier de ce progrès. Voici ce qu'en dit encore la *Voix de l'Écolier*: "L'eau est en ce moment distribuée avec abondance dans toutes les parties du collège et l'on n'est plus exposé à rencontrer dans les corridors ou sur les escaliers les "seaux légendaires" que l'on sait. Dans la salle de récréation une rangée de robinets a pris la place de l'ancienne jarre qui, comme un serviteur inutile, vient d'être mise au rebut." Puis des appareils "Babcock" sont placés à chaque étage prêts à fonctionner au premier signal d'alarme. Nous avons suffisamment évoqué le souvenir de la "tonne" au chapitre II de ces *Gerbes* pour nous dispenser d'y revenir.

Après la pose des fournaises à eau chaude en 1880 et par suite la disparition des poêles à bois s'évanouissait aussi le grand danger de mettre le feu.

Désormais on pouvait dormir tranquilles, puisqu'à chaque heure de la nuit le gardien passait par tous les étages et visitait chaque dortoir; il veillait sans cesse sur notre sommeil. Autrefois à Québec et à Montréal, les citoyens dormaient en paix, car des gardiens de distance en distance se criaient les heures de la nuit et le temps qu'il faisait à l'horizon.

Chacun son tour pour les peines et les alertes.

Dans le sanctuaire même du dortoir des grands, à la place de la salle de récréation des frères, sous la surveillance du père Archambault et du frère Guay fut jouée une scène qui à longtermes couru et qui comme dit Lafontaine ne "court" encore".

Un bon soir de mai 1876, vers 10 hrs une chauve-souris en quête de logis s'était collée dans un coin quelconque et se faisait si petite qu'elle ne fut pas aperçue d'abord. Mais elle donna vous soustraire à la vue de 160 bons yeux de seize ans!

Sous faction combinée de la chape, des coups de mouchoirs donnés à la cachette, le quadrupède commença à s'agiter et à chercher une issue pour décamper.

Mais le père A. avait un sérieux défaut dans la cuisasse qu'il portait ce soir-là; c'était la peur, une peur bleue qu'il ne pouvait rassonner et encore moins cacher.

Frs. Lefebvre entre encore en scène et conseille pour faire sortir l'intruse de fermer tous les chassis; ce qui fut fait à l'instant puis, pour lui aider, il révéla les écoliers que Morphée avait déjà gagnés à son empire et qui se levant, s'agitèrent plus que la chauve-souris. Chacun veut être partie belligérante et faire la chasse à la pauvre bête qui avec un mouchoir, qui avec une serviette ou une paire de bottes; personne ne recule à l'attaque. Le bon père ne savait plus où tourner la tête et d'un autre côté on n'omettait rien de ce qui put favoriser le vacarme et empêcher la fuite de la captive. Je me souviens comme d'hier des coups d'oreillers qu'on me donna sur la tête pour n'avoir pas voulu me lever assez tôt.

Après un combat de plusieurs minutes, la chauve-souris n'étant plus, après avoir été saisie et relâchée cent fois se laissa choir, incapable d'aucun mouvement. C'est alors que le père Archambault prononça en begayant cette parole qui de bouche en bouche s'est conservée jusqu'à nous "cou couchez vous on l'a, la souris "chaude".

Mais me direz-vous que faisait donc le directeur d'alors, témoin de ce vacarme? Ce qu'il faisait, près de la porte où il venait de reconduire ses écrivains, il ne

Colonne de Trudeau & Proteau.

POUR LES MOIS DE MARS ET AVRIL

Si vous voulez ménager votre argent. Avant d'acheter, n'oubliez pas de voir les prix que nous aurons à vous offrir pour ces deux mois.

Ayant formé une nouvelle société et ayant loué les trois étages du magasin que nous occupons actuellement, nous avons décidé avant de prendre les deux étages nouveaux de vendre quantité de marchandises à des prix que vous ne pouvez avoir ailleurs.

Nous vendrons de très belles indiennes @ **6 Cts LA VERGE.**

Du beau shirting @ **7 Cts LA VERGE.**

Des broderies et des dentelles à partir de **1c la verge à 10 Cts** pour ce qu'il y a de plus beau.

Coton Jaune dans tous les prix

Quant aux étoffes à robes nous vous donnerons les prix que vous voudrez avoir.

Les tweeds et serges 'vecuna' nouveaux sont arrivés et nous avons quelque chose de splendide à vous faire voir et à des prix défiant toute compétition.

Tout ce qui regarde la marchandise d'hiver vendu à sacrifice.

Toutes les marchandises manufacturées: Tels que Capots, Manteaux, Hardes-Faites en "stuff" ou en pelleterie.

Nous voulons que vous nous disiez vous mêmes que nos prix sont meilleur marché que n'importe où.

Ainsi une visite vous en convaincra.

Toujours 5 p. c. d'escompte CHEZ

TRUDEAU & PROTEAU,
No 7 "BLOCK" LACHAPPELLE.

faisait pas grand bruit; il avait peut-être seulement!

Par une curieuse coïncidence nos surveillants bégayaient tous deux. Plus tard le bon frère Guay en mission à Saint Denis du Richelieu en 1879 suivit à Montréal un traitement contre cette difficulté naturelle de prononcer. A son retour quelqu'un lui demanda: "Eh bien! frère Guay comment a été le voyage? Très bien; j'ai, j'ai, j'ai bien-in réussi". Les permissions se donnaient par le P. Archambault. Le frère Guay cependant en octroyait, lui aussi, mais sans être bien certain de leur approbation.

"C'est, c'est bon, mais si le Père te prend, tant pis pour toi" ou bien encore voulant reprimer un élève qui rompait le silence il lui disait "E-écoute, le père t'a vu parler, si le reprend encore en faute, tu, tu seras puni".

(A suivre)
A. C. D.
Avril 1904.

UNE AIDE POUR LES MERES

On a constaté, dans des milliers de cas, que les Tablettes Baby's Own sont ce qu'il y a de mieux pour les enfants atteints de coliques, constipation, diarrhée, fièvre simple, rhumes et dérangements dus à la dentition. Nous garantissons que ces Tablettes ne contiennent ni opium ni drogues dangereuses, et qu'on peut les faire prendre aux nouveau-nés avec autant de sûreté qu'aux enfants plus âgés. Mme Joel Anderson, Shanley, Ont., est une des mères qui ont constaté la valeur de ce remède. Elle dit: "J'ai employé les Tablettes Baby's Own et j'en ai obtenu les meilleurs résultats".

Toutes les mères devraient avoir de ces Tablettes à la maison. En cas d'urgence elles pourront conserver la vie à un petit être qui leur est cher. Vendues chez tous les pharmaciens ou expédiées par la poste à 25 cents la boîte à ceux qui écriront à la Dr Williams Medicine Co., Brockville, Ont.

Choses et Autres

Le rapport de la police à cheval fait voir qu'il y a 350,000 habitants dans le Nord-Ouest, et que la population augmente de cent mille âmes par année.

Les recettes du gouvernement du Canada, pour le mois de mars, se sont élevées à \$5,674,776, contre \$5,493,755 en mars 1903.

Il a été exporté en 1903, du Canada aux Etats Unis, 379,338 cordes de bois de pulpe, dont 322,395 cordes venaient de la province de Québec.

Le Danemark a vendu à l'Angleterre, pendant l'année 1903, pour \$7,537,579 d'œufs. C'est toujours la Russie qui vend la plus grande quantité d'œufs à l'Angleterre.

Pendant les neuf premiers mois de l'exercice en cours, le département des Postes du Canada a enregistré \$5,120,790 de recettes. L'an dernier, pour la même période les recettes s'élevaient à \$5,265,026.

Les sept péchés capitaux, d'après le catholicisme de tous les peuples, sont: l'Orgueil, la Colère, la Gourmandise, l'Envie, la Malpropreté, l'Avarice et la Paresse. — Et c'est la Paresse dit-on, dans les affaires surtout, qui est la mère des autres.

Le paresseux n'est qu'un voleur après tout!

C'est toujours l'Angleterre qui absorbe la plus grande part des produits du Danemark, les 2/3 environ; cela tient à la nature même de ces produits, en presque totalité agricoles. Comme la France, le Danemark est, en effet, tout naturellement indiqué pour concourir à résoudre le grand et difficile problème d'alimenter la Grande Bretagne dont l'agriculture métropolitaine est depuis longtemps incapable d'assurer la subsistance.

PRINTEMPS! — PRINTEMPS!

C'est la saison des fleurs et du renouveau!

Suivez l'exemple de la nature et allez chez

LAZARE STEINBERG

Pour les habits complets d'après la dernière coupe.

LA VOUS AUREZ LE PLUS GRAND CHOIX.

Vous avez certainement besoin d'un joli pardessus de printemps fashionable, chic et de bon goût; alors n'oubliez pas que notre tailleur est au courant de ce qu'il y a de plus nouveau et de plus récent en ce genre.

Les chapeaux, cravates, collets, chemises, gants, etc., sont une de nos plus enviables spécialités; c'est un stock des plus frais que nous venons de recevoir pour le printemps et que nous désirons écouler facilement.

Comparez la qualité supérieure de nos marchandises et nos bas prix à ceux de n'importe quel magasin de Joliette et si vous êtes judicieux, si vous aimez le beau et le confortable, nous sommes certains de vous donner pleine et entière satisfaction sur toute la ligne! Venez juger par vous-mêmes du choix et de la variété des belles marchandises que nous avons en mains; c'est une véritable aubaine pour vous.

!!! PROFITEZ-EN !!!
LAZARE STEINBERG, Marchand-Tailleur,
Bloc "FISK", coin de la rue Notre-Dame et Place du Marché,
JOLIETTE, P. Q.
Toujours un seul prix !!!

P. O. B. 137
Téléphone Bell 145.

Habits faits sur commande sous 24 heures d'avis.

VINAIGRE — VINAIGRE

Nous conseillons aux marchands de demander nos prix, avant de placer leurs commandes.

—NOS—
VINAIGRES
Sont réputés les plus purs, sur le marché.

—NOUS—
GARANTISSONS
que vous serez satisfait, et vos clients aussi.

Manufacturés sous la surveillance du Revenu de l'Intérieur.

LA CIE
CANADIENNE DE VINAIGRE,
35A 35C 37 RUE ST-ANTOINE,
Montréal.

Encouragez nos Ardennais

Système d'aujourd'hui

L'expérience démontre aujourd'hui, que l'économie du combustible dans un système à eau chaude, dépend surtout de la disposition des matras tuyaux.

Assurez-vous de la compétence de l'ouvrier avant de faire chauffer votre résidence, et si vous êtes dans l'indécision à ce sujet, adressez-vous à E. Chevalier, ci-devant de Desjardes & Latourlelle, lequel ouvrira un atelier à cet effet le 1er mai, au No 36 rue Notre-Dame, Joliette.

Estimés fournis sur demande.
144V 31s

Encouragez nos Ardennais

AU PUBLIC

M. Pierre Coult,
de St-Félix de Valois,

avantageusement connu, annonce au public en général qu'il vient de prendre l'agence des grandes fabriques de voitures.

The McLaughlin Carriage Co. de Oshawa, Ont. et The Thudope Carriage Company de Orilla, Canada

Ces voitures étant reconnues pour être les plus durables, confortables, solides et élégantes.

Il vient de recevoir deux chars de ces voitures pour la prochaine saison. Il y en a de tous les prix et de toutes les sortes.

M. Coult est aussi agent de différentes machines agricoles provenant de la Cie Deering, Chicago, U. S. A.

Que ceux qui ont besoin de voitures, machines agricoles, aillent voir M. Coult; il est en état de vendre ces articles à très bon marché et tous auront la plus entière satisfaction.

Une visite et respectueusement sollicitée.

Pierre Coult,
ST-FELIX de VALOIS, 214V3m

Toutes personnes ayant de la cire d'abeilles à vendre, pourront avec avantage l'offrir à M. Albert Gervais. Ce monsieur bien connu du public vendra, passera le plus haut prix du marché vu qu'il fait un considérable écoulement de cire pour le public, etc

Marché de Joliette.

Samedi, 23 Avril 1904
GRAINS.

Voies par minot..... 0 45 0 50
Orge par 50 lbs..... 0 95 1 00
Blé par minot..... 0 00 0 00
Pois par minot..... 1 25 1 30
Sarrasin 50 lbs..... 0 60 0 70
Blé d'Inde par minot..... 0 90 1 00
Graine de mil do..... 0 00 0 00
Graine de trèfle par lbs..... 0 00 0 00
Graine de trèfle blanc..... 0 00 0 00

VIANDES

Lard par 100 lbs..... 8 90 9 00
Lard frais par lbs..... 0 11 0 12
Lard salé do..... 0 12 0 13
Bœuf par lbs..... 0 08 0 09
Mouton par lbs..... 0 08 0 09
Agneau par quartier..... 0 75 1 00
Vœux do do..... 0 75 1 00

VOLAILLES ET GIBIERS

Poisses par couple..... 1 00 1 10
Poisette do do..... 0 00 0 00
Dinde do do..... 0 00 0 00
Oies do do..... 0 00 0 00
Pardrix do do..... 0 00 0 00

LEGUMES ET FRUITS.

Patates (2 minots)..... 0 70 0 70
Navets par minot..... 0 25 0 30
Carotte do do..... 0 25 0 30
Oignons par minot..... 1 50 1 90
do par tresse..... 0 15 0 25
All par tresse..... 0 10 0 15
Pèves par minot..... 1 00 1 20
Choux (la pomme)..... 0 08 0 15
Noix par minot..... 0 03 0 00
Pommes par minot..... 0 03 0 10

LAITIERIE ET DIVERSES.

Beurre frais par lbs..... 0 19 0 20
do salé do..... 0 18 0 19
Œufs par douzaine..... 0 16 0 18
Saïndoux par lbs..... 0 14 0 15
Sucre par lbs..... 0 08 0 09
Sirop d'érable par gallon..... 0 90 1 00
Miel par livre..... 0 10 0 12
Laine par livre..... 0 60 0 60
Laine en écheveaux par lbs..... 0 60 0 70
Savon..... 0 05 0 06
Peaux par livre..... 0 06 0 07
Foin par cent bottes..... 5 50 6 00
Foin par botte..... 0 06 0 08
Paille par botte..... 0 00 0 00
Boffe la verge..... 0 00 0 00

JOSEPH LEDUC,
Clerc du Marché.

LE GRAND NORD

Depuis mardi le 1er Mars 1904, les trains circulent comme suit:—

LAISSENT JOLIETTE

7:50 a. m. Pour l'Épiphanie, l'Assomption, Charlemagne, Montréal, etc.

10:30 a. m. Pour Ste-Elisabeth, St-Norbert, Shawinigan Falls, Grand-Mère, St-Raymond, Québec et les points intermédiaires.

4:20 p. m. Pour l'Épiphanie, l'Assomption, Charlemagne, Montréal, etc.

7:05 p. m. Pour Montcalm, St-Jacques, St-Jérôme

ARRIVENT À JOLIETTE

10:30 a. m. De Montréal, Charlemagne, l'Assomption, l'Épiphanie, etc.

7:00 p. m. De Montréal, Charlemagne, l'Assomption, l'Épiphanie, etc.

4:20 p. m. De Ste-Elisabeth, St-Norbert, Shawinigan Falls, Grand-Mère, St-Raymond, Québec et les points intermédiaires.

7:40 a. m. De Montcalm, St-Jacques, St-Jérôme.

Pour taux, horaires et autres informations, s'adresser à

A. J. GOBBIE, GUY TOMBS,
Briset-Général, Arg-Gén. Frt. et Pass.

MONTREAL
C. G. MACPHERSON,
Agent, JOLIETTE.

A VENDRE

Le moulin à farine si bien connu du public et si avantageusement situé sur la rivière de l'Assomption à proximité des paroisses de Ste-Elisabeth, St-Charles Borromée, St-Liguori, Ste-Ambroise et Ste-Mélanie, en bon état de fonctionnement, est offert en vente de gré à gré.

Pour le prix qui sera raisonnable et les conditions qui seront rendues faciles, s'adresser à M. Eugène BORDRELEAU, propriétaire, à Joliette.
Joliette, 3 mars 1904. jno

Cachets du Dr Fred Demers

CONTRE LE MAL DE TÊTE
Leurs effets sont d'une efficacité merveilleuse contre tous les maux de tête, migraine, névralgie, fièvre ou grippe. Exigez le nom sur chaque cachet. En vente partout. Dépôt: 1187 St-Laurent, Montréal. 2761a

NOUS avons les plus belles et les meilleures
elles sont naturelles, immuables, inépuisables;
germiques. Grande satisfaction à tous.

• INSTITUT DENTAIRE FRANCO-AMÉRICAIN
162 rue St-Denis, - - MONTREAL



Qui salut-il?

L'ETOILE DU NORD

Supplément et publié par ALBERT GREVAIS... ABONNEMENT: Un an, payé d'avance... 75 cts

La rédaction du journal n'est pas responsable de l'usage que les abonnés font de ses colonnes...

L'ETOILE DU NORD, JOLLETTE, JEUDI, 28 AVRIL 1904.

Du meurtre à la folie

Il n'y aurait qu'un pas

Nous ne sommes pas partisans de l'idée empirique de certains fonctionnaires publics, chargés d'administrer la justice en matières criminelles...

Dans bien des cas, surtout les plus modernes, et plus principalement les récents, certains accusés offraient si peu de côtés propres à étayer une honnête défense...

On veut trouver partout de la folie, des accès d'aliénation mentale momentanée, dans la perpétration des crimes même les plus révoltants.

Un homme tue sa femme, son voisin, son patron, son rival, vite l'on s'empresse d'insinuer, de répéter et de tenter de prouver un cas de folie, et chose assez étrange, il se trouvera des médecins aliénistes de renom pour établir suivant les besoins respectifs de la poursuite ou de la défense que cet accusé était, lors de la commission de l'offense, un homme sain d'esprit ou un fou...

Il faut donc être en garde contre les exagérations de défenseurs à bout de moyens de défense. Il ne faut pas oublier que si les fous et les maniaques qui constituent une forte proportion de la famille humaine sont une classe d'incurables, il est possible de diminuer considérablement le nombre des meurtriers et des voleurs, en fermant les portes de sortie et les échappatoires aux accusés dont les offenses sont manifestement prouvées.

Le nombre des fous est bien triste à constater, mais l'augmentation du nombre des criminels petits et grands est un spectacle encore beaucoup plus lamentable à considérer.

La société a le plus grand intérêt et le plus impérieux devoir de prévenir par tous les moyens à sa disposition le retour de crimes comme ceux que l'on lit presque chaque jour sur nos grands journaux.

Le Grand Nord et Chateauguay-Nord

La compagnie du Grand-Nord est à faire d'importants travaux à sa ligne entre Joliette et Montréal; deux trains servant à lester (ballast) la nouvelle voie sont actuellement occupés à étendre le gravois sur tous les points et endroits où la chose est nécessaire.

M. C. G. Macpherson, agent de la compagnie du Grand Nord, informe le public que la compagnie qu'il représente donne depuis quelques jours un service d'expédition prompt et régulier, c'est à dire que tous les articles et effets qu'on lui donne à transporter soit à Joliette, soit à Montréal sont livrés de chaque côté, le lendemain matin de leur envoi.

LA SAINT-MARC

Lundi, était la fête de Saint-Marc, évangéliste. Ce jour-là, l'église fait des prières et cérémonies publiques pour attirer les bénédictions du ciel sur les biens de la terre et les entreprises temporelles.

COMMUNICATION

M. LE DIRECTEUR, Les lignes qui suivent étaient écrites quand j'ai lu les remarques si justes publiées dans le dernier numéro de la Croix...

Interpellations

M. J. M. Tellier, député du comté a fait plusieurs interpellations au gouvernement, une entr'autres concernant la Société d'Agriculture No 2 du comté de Joliette...

A propos de tabac canadien à la demande de M. Monk, le gouvernement fédéral a répondu que M. Blaise Dugas, de Montcalm avait reçu du gouvernement fédéral \$470.25, pour son voyage en Belgique...

LE NOUVEAU REGLEMENT DES LICENCES

Dimanche dernier, à son prône, M. le curé a parlé contre les ravages de l'intempérance et les progrès que ce vice fait chaque jour, et il espérait que les dispositions du Règlement des Licences, mis dernièrement en force par le Conseil de ville produiraient de bons résultats.

M. le curé cita les principales clauses de ce règlement qu'il approuvait entièrement. Mais, demandait-il, à quoi serviraient les lois les plus strictes, les règlements les plus sévères, si les personnes constituées en autorité, les laissent violés sans les punir?

Expositions d'étalons

Une exposition d'étalons ouverte au comté de Montcalm, avec une classe spéciale ouverte à la province, aura lieu à St-Jacques, le 18 mai prochain.

Une semblable exposition aura lieu à Charlemagne, le 4 mai prochain; ce concours d'étalons est ouvert au comté de l'Assomption.

Un grand concours d'étalons ouvert à toute la province, sous forme d'exposition, aura lieu à Berthierville, chef-lieu du comté de Berthier, le 31 mai prochain.

St-Paul de Joliette

Lundi le 18 avril courant, est décédée subitement l'épouse de M. Médard Landreville, ancien hôtelier de la cité de Montréal, née Cordélia Perrault, à l'âge de 54 ans.

Feu M. Michael McCauley, V. G.

La mort vient d'enlever au diocèse de Sherbrooke M. le Grand-vicaire Michael McCauley, un prêtre distingué, zélé et très instruit.

CHARLEMAGNE

EXPOSITION D'ÉTALONS.—La société d'Agriculture du comté de l'Assomption tiendra en ce lieu chez M. J. A. Bonenfant, mercredi le 4 mai prochain, une exposition des étalons du comté.

Le Révd Père C. Beaudry C. S. V., malade

Hier matin nous apprenions avec peine que le Révd Père C. Beaudry, C. S. V., supérieur du collège Joliette avait été très gravement malade dans la nuit de mardi à mercredi.

Le Dr Sheppard fut mandé auprès du malade et il prodigua les soins que requérait l'état de son vénérable patient, et bientôt un mieux prononcé se manifesta.

Ce matin, M. le Supérieur était encore mieux et l'espoir venait dans le cœur du personnel de la communauté.

M. le Dr J. J. Desroches, de Montréal, a été invité à se joindre au Dr Sheppard, pour prendre soin du dévoué supérieur du Collège Joliette.

Feu M. J.-Bte Comtois

La mort nous a enlevé lundi matin l'un de nos plus anciens et respectables citoyens, dans la personne de M. J.-Bte Comtois, décédé à l'âge de 86 ans, chez les Révérendes Sœurs de la Providence.

Il a laissé partout et chez tous ceux qui l'ont connu le souvenir d'un parfait honnête homme, d'un bon citoyen et d'un fervent chrétien.

M. Foucher à Joliette

Un auditoire nombreux et choisi assistait, mardi soir, à la conférence donnée par M. J. Ulric Foucher, en la salle de l'Institut, à Joliette.

Dans cette conférence, qui avait pour titre "Sous les palmiers", notre ami, M. Foucher, nous a donné une peinture fidèle, vivante et poétique des beautés de la côte de Floride, pays de parfums, de fleurs et de fruits.

St-Augustine, Palm-Beach et Miami, nouveaux paradis terrestres, créés par le génie et l'or américains, rivalisant de richesse, de splendeur et d'éclat, sous un ciel idéal, au milieu d'une nature du rêve!

Dans un langage dégagé et fleuri, d'une voix chaude et sympathique, notre labile conférencier a chanté dignement le beau pays de Floride.

Das vues de projection, très bien choisies, ont encore ajouté de l'intérêt et de la vie aux narrations du charmant causeur.

Cette séance donnée au profit de notre populaire Institut de Joliette, a été couronnée d'un succès complet.

Club Jacques Cartier

BANQUET AUX CANDIDATS CONSERVATEURS DES DERNIÈRES ÉLECTIONS PARTIELLES.

Le Club Jacques Cartier a décidé d'offrir un banquet aux sept candidats conservateurs des dernières élections partielles dans la Province de Québec.

PENDU AUJOURD'HUI

Ce matin à 9 heures, a été pendu à l'Original, comté de Prescott, Clément Goyette, trouvé coupable du meurtre des Corrigan, père et fils.

Le Révd Père C. Beaudry C. S. V., malade

Hier matin nous apprenions avec peine que le Révd Père C. Beaudry, C. S. V., supérieur du collège Joliette avait été très gravement malade dans la nuit de mardi à mercredi.

Le Dr Sheppard fut mandé auprès du malade et il prodigua les soins que requérait l'état de son vénérable patient, et bientôt un mieux prononcé se manifesta.

Ce matin, M. le Supérieur était encore mieux et l'espoir venait dans le cœur du personnel de la communauté.

M. le Dr J. J. Desroches, de Montréal, a été invité à se joindre au Dr Sheppard, pour prendre soin du dévoué supérieur du Collège Joliette.

Feu M. J.-Bte Comtois

La mort nous a enlevé lundi matin l'un de nos plus anciens et respectables citoyens, dans la personne de M. J.-Bte Comtois, décédé à l'âge de 86 ans, chez les Révérendes Sœurs de la Providence.

Il a laissé partout et chez tous ceux qui l'ont connu le souvenir d'un parfait honnête homme, d'un bon citoyen et d'un fervent chrétien.

M. Foucher à Joliette

Un auditoire nombreux et choisi assistait, mardi soir, à la conférence donnée par M. J. Ulric Foucher, en la salle de l'Institut, à Joliette.

Dans cette conférence, qui avait pour titre "Sous les palmiers", notre ami, M. Foucher, nous a donné une peinture fidèle, vivante et poétique des beautés de la côte de Floride, pays de parfums, de fleurs et de fruits.

St-Augustine, Palm-Beach et Miami, nouveaux paradis terrestres, créés par le génie et l'or américains, rivalisant de richesse, de splendeur et d'éclat, sous un ciel idéal, au milieu d'une nature du rêve!

Dans un langage dégagé et fleuri, d'une voix chaude et sympathique, notre labile conférencier a chanté dignement le beau pays de Floride.

Cette séance donnée au profit de notre populaire Institut de Joliette, a été couronnée d'un succès complet.

Club Jacques Cartier

BANQUET AUX CANDIDATS CONSERVATEURS DES DERNIÈRES ÉLECTIONS PARTIELLES.

Le Club Jacques Cartier a décidé d'offrir un banquet aux sept candidats conservateurs des dernières élections partielles dans la Province de Québec.

PENDU AUJOURD'HUI Ce matin à 9 heures, a été pendu à l'Original, comté de Prescott, Clément Goyette, trouvé coupable du meurtre des Corrigan, père et fils.

LA navigation

La navigation sur le fleuve est ouverte, depuis mardi; le premier vapeur entré au port est le "Terrebonne".

Vigueur de Jeunesse

Si vous êtes faible et manquez d'énergie; si vous vous réveillez le matin avec les reins fatigués, si vous avez des rhumatismes, des désordres du foie, de l'estomac et des reins, vous devez aider à la nature à réparer vos forces.

Ne perdez pas de temps, n'attendez pas qu'il soit trop tard, commencez dès maintenant à prendre le grand remède pour les hommes: LES PILULES MORO pour les HOMMES.

Les Pilules Moro ont à leur actif un grand nombre de guérisons et leurs succès deviennent de plus en plus importants.

Dans le mois de janvier 1903, j'ai commencé à prendre les Pilules Moro et je suis simplement stupéfait des résultats obtenus en si peu de temps.

Je ne suis plus constipé, j'ai recouvré mes forces, ma digestion se fait bien, les brûlements d'estomac, les maux de tête m'ont laissé et je me porte en ce moment mieux. Avant de prendre les Pilules Moro j'ai souffert pendant trois ans.



Les PILULES MORO pour les HOMMES se vendent 50c la boîte ou six boîtes pour \$2.50. Si votre marchand ne les tient pas nous vous les enverrons sur réception du prix.

M. Borden, le chef de parti conservateur, a promis d'être présent à la fête.

Plusieurs personnages distingués l'accompagneront, entre autres les Honorables Messieurs Fred Haultain, premier Ministre des Territoires du Nord-Ouest, et C. H. Mackintosh, ancien Lieutenant Gouverneur de la Colombie Anglaise.

Feu M. François-Xavier Robichaud

Dimanche dernier, 24 courant, à Ste-Marie Salomé, s'éteignait M. François-Xavier Robichaud, cultivateur, à l'âge patriarcal de 96 ans, moins quelques jours.

Le quatorze mai mil huit cent huit a été, par nous prêtre soussigné, baptisé François-Xavier né du jour, du légitime mariage de Joseph Robichaud et de Magdeleine Galarnault.

M. Robichaud était le dernier survivant d'une famille de douze enfants, dont plusieurs sont morts en bas âge.

Joseph Robichaud, son père, connu sous le nom de Bill, est né au Connecticut en 1760, de l'union entre Dominique Robichaud, et Marguerite Forest, tous deux originaires de Port Royal.

M. Robichaud était le dernier survivant d'une famille de douze enfants, dont plusieurs sont morts en bas âge.

Marie-Sophie, la première des filles, est née et baptisée à St-Jacques, le 31 août 1806, et le 18 octobre 1825, elle épousa Joseph (dit Jonas) Gaudet, né 4 novembre 1798, fils de Charles Joseph Gaudet et de Madeleine Richard.

Le défunt était le frère de M. le Dr J. O. Gadoury, de Berthierville, M. le Dr Gadoury, de St-Norbert, que nous prions d'agréer nos sincères condoléances.

Feu le Dr J. P. Chartrand

Nous regrettons d'apprendre la mort subite du Dr J. P. Chartrand, professeur à l'Université Laval. Il demeurait rue St-Denis, Montréal. Il a succombé le 26 à une méningite aigüe.

Marriages à l'horizon à St-Gabriel de Brandon.

Une journée qui fera époque dans nos annales, c'est le treize septembre prochain. Quatre jeunes garçons, ayant d'événables positions, ont résolu d'épouser à cette date, quatre charmantes filles de ce village.

Société d'Agriculture du Comté de Montcalm

PROGRAMME DE 1904

Exposition d'étalons, mercredi, le 18 mai 1904 à St-Jacques de l'Achigan. Prix offerts: — Concours d'étalons reproducteurs ouvert pour le comté de Montcalm seulement:

- 1. Etalons de 4 ans et plus de races pesantes, \$5, 4, 3, 2, 1;
2. Etalons de 3 ans de races pesantes, \$4, 3, 2, 1;
3. Etalons de 4 ans et plus de races légères, \$5, 4, 3, 2, 1;
4. Etalons de 3 ans de races légères, \$4, 3, 2, 1;
5. Etalons de 4 ans et plus de race Canadienne (enregistrée), \$5, 4, 3, 2, 1;
6. Etalons de 3 ans de race Canadienne (enregistrée), \$5, 4, 3, 2, 1;
7. Etalons de 4 ans et plus de race pesante (enregistrée), \$5, 4, 3, 2, 1;
8. Etalons de 3 ans de race pesante (enregistrée), \$5, 4, 3, 2, 1;
9. Etalons de 4 ans et plus de race légère (enregistrée), \$5, 4, 3, 2, 1;
10. Etalons de 3 ans de race légère (enregistrée), \$5, 4, 3, 2, 1.

CONCOURS OUVERT À TOUTE LA PROVINCE

- 1. Pour le meilleur étalon de race pesante, \$10.00;
2. Pour le meilleur étalon de race légère, \$10.00;
N.B.—Pour avoir droit de prendre part au concours d'étalons ouvert à toute la Province, chaque concurrent étranger au comté de Montcalm devra avoir payé entre les mains du Secrétaire-Treasorier de la Société la somme de deux (2.00) piastres.

Les Règlements de la Société et ceux du Conseil d'Agriculture relatifs aux expositions seront suivis. Les Juges commenceront leurs opérations à 1 heure P. M. (Par ordre)

NAPOLÉON RIVET, Président. J. E. E. MARION, Secrétaire-Treasorier.

Avantage aux éleveurs

M. CAMILLE MAJEAU, de St-Alexis, comté de Montcalm, annonce aux cultivateurs qui désirent améliorer leur race chevaline, qu'il est propriétaire d'un magnifique cheval reproducteur d'un beau poil rouge foncé, de 54 pieds de hauteur et de la pesanteur de 1650 livres, trottant en 4 minutes.

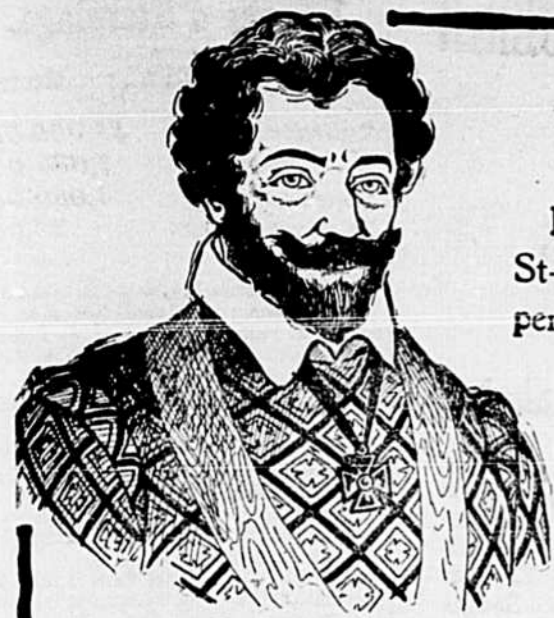
Sirope d'ANIS GAUVIN

Le Sommeil du Bébé sera calme, régulier, naturel et abondant si vous lui faites prendre au coucher une dose de

Sirope d'ANIS GAUVIN

le meilleur et le plus efficace des sirops pour le sommeil des enfants.

ENCOURAGEZ nos ANNONCEURS



Vin St-Michel

Dans le sol riche, des domaines du Comte St-Michel, près de Bordeaux, croissent pendant des années—même des générations—

les vignobles, produisant le vin, qui accomplissait tant de cures merveilleuses, dans les cas de débilité et d'épuisement.

En 1869, ce vin guérit le roi Louis XI d'une très longue maladie. Et pendant longtemps ce vin fut surnommé par le peuple de Bordeaux "Le Vin Miraculeux."

Dans le but d'étendre ses bons effets, le Comte St-Michel inaugura en 1661, une marque de commerce, et commença à le mettre en bouteilles pour l'usage médical, par toute la France. Après quelques années ce vin miraculeux devint populaire dans différentes parties de l'Europe et jouissait d'une grande renommée auprès des médecins.

Cette antique marque de commerce montrant St-Michel terrassant le dragon est toujours restée la même jusqu'à ce jour; elle est encore sur l'étiquette de chaque bouteille contenant ce vin. La qualité de ce vin aussi, est la même aujourd'hui, qu'elle était, quand elle guérit le Roi Louis XI. Si vous vous sentez languoureux ou indisposé essayez un verre de Vin St-Michel trois fois par jour. Demandez-le à votre épiciers.



BOIVIN, WILSON & CIE, 520 rue St-Paul, Montréal, Seuls agents pour le Canada et les Etats-Unis. EASTERN DRUG COMPANY, 14 rue Fulton, Boston, Mass., Distributeurs pour les Etats-Unis.

LE TABAC CANADIEN

Une délégation du district de Joliette s'est rendue à Ottawa, auprès des ministres, pour demander :

1o.—Un droit additionnel de 10 cents par livres sur tout tabac étranger entrant au pays en état brut, et 14 cents quand il sera écoté;

2o.—L'aposition d'un timbre uniforme sur tous les colls et paquets de tabac étranger, soit en mélange avec du tabac canadien exclusivement;

3o.—Etablissement de stations d'expérimentation, où les cultivateurs pourraient puiser les connaissances nécessaires pour satisfaire l'exigence du marché des pays étrangers;

4o.—L'établissement d'un service de renseignement pour l'exportation, et la création de primes en faveur de telle exportation;

5o.—L'adoption d'une loi pour faire annuler les contrats exclusifs que font certaines compagnies avec les marchands de tabac et les épiciers en gros.

On leur a répondu qu'il était trop tard pour accorder un droit de 10 cents. Quant à ce qui regarde les autres demandes, le gouvernement fera tout son possible pour venir en aide aux cultivateurs de tabac canadien.

Chez nous et autour de nous

—SEPTUAGESIMES AU CIMETIERE CATHOLIQUE.—Les corps déposés dans le charnier depuis le commencement de l'hiver dernier ont été enterrés mardi.

—Mercredi, le 4 mai prochain aura lieu dans les salles de l'Institut, une assemblée générale des actionnaires du Parc Joliette, pour l'élection des officiers. L'assemblée est fixée à 8 hrs P.M.

—On demande une servante pour une famille de 3 personnes; une veuve sans enfant ou une fille âgée sera préférée. S'adresser à L. M. bureau de L'ETOILE DU NORD.

—PERDU.—Il a été perdu mercredi de cette semaine en cette ville, une somme de six ou sept piastres en papier dont un billet de \$5.00 et un de \$1.00 ou \$2.00. Une récompense est promise à celui qui rapportera ces montants au bureau de L'ETOILE DU NORD.

—M. Léonidas Laurence, récemment arrivé de Cohos, N. Y., entrera comme commis voyageur le 1er mai prochain, au service de M. L. D. P. Dupuis, fabricant de remèdes patentés de cette ville.

—M. André Généreux, barbier-coiffeur, de cette ville, annonce à ses clients que lundi le 2 mai prochain, il transporterà sa boutique dans la bâtisse située sur la rue Notre-Dame, entre l'Hotel Joliette et le magasin de M. Lazare Steinberg, Joliette, où il espère recevoir ses anciens clients et solliciter de nouveaux encouragements 25a2fs

—Madame Philomène Peltier, épouse de M. Joseph Robert, chauffeur sur les trains du Grand Nord, est décédée en cette ville jeudi, le 21 avril, après une maladie de 15 jours seulement, à l'âge de 36 ans. La défunte laisse pour déplorer sa perte, un époux et 6 enfants, dont 4 fils et 2 filles, un âgé de deux semaines seulement.

—Nous apprenons avec peine que notre ami, M. J. B. Bonin, instituteur souffrant depuis quelques mois d'une maladie grave, fut obligé de discontinuer son école privée le 20 du courant. M. Bonin espérait retrouver dans le repos du soulagement à ses douleurs et un changement dans l'épuisement de sa santé altérée après 32 années d'enseignement dépenrées à l'éducation de la jeunesse.

—Nous prions tous ceux qui auront besoin de graines de semences de bien vouloir nous rendre visite; nous en avons fait un choix très minutieux et en garantissons la qualité et les prix contre tout autre concurrent. Il en est de même de toute autre marchandise. Aussi en mains, chevaux à vendre.

DUGAS & GÉOFFROY, Marchands-épiciers, Place du Marché, Joliette. 31marsjoo

—M. Delphin Bazinet, de Joliette, ayant obtenu sa licence pour hôtel, ouvrira au 1er de Mai prochain, un hôtel de première classe au même endroit actuellement occupé par M. Uldario Dufresne, rue de Lanauzière, Joliette et tiendra une écurie spacieuse et confortable.

D'ici à cette date M. Bazinet vendra sans réserve tous les meubles qu'il renait en magasin. Ceux qui ont besoin de ces articles en profitent. 21av3m

—DÉMÉNAGEMENT.—M. Olivier Pichette, marchand épiciers, de Joliette occupant actuellement un magasin du boulevard de l'Église, coin des rues St-Viateur et Place Bourget, transportera le 2 mai, son épicerie dans le local Jetté, coin des rues St-Viateur et Ste-Marie, autrefois occupé par M. Auguste Goulet.

M. Pichette étant satisfait de l'encouragement qu'il a reçu jusqu'à présent, invite de nouveaux amis et le public à venir lui rendre visite à son nouveau local.

Comme d'habitude, M. Pichette s'efforcera toujours de donner à chacun pleine et entière satisfaction. Epiciers de toutes sortes au plus bas prix du marché. Ne pas oublier de déménagement. Une visite est respectueusement sollicitée.

—A LOUER.—M. Charles Lebano, marchand de fer, de cette ville, offre à louer le magasin actuellement occupé par Mme J. N. Landry.

Possession au 1er mai 1904, aussi un logement situé au No 7 rue St-Barthélemy, Joliette. 11fjoo

—Il nous fait plaisir d'apprendre que les procédures en expropriation prises par la Compagnie "The Shawinigan Water & Power Company" contre certains cultivateurs des paroisses de St-Charles Borromée et de St-Paul ont été discontinuées; les parties en sont venues à une entente. Nous les félicitons sincèrement; on ne peut jamais mieux faire que d'éviter les procès, sources d'ennuis et de dépenses. Nous sommes informés que le prix payé est de cinq piastres par chaque poteau.

—Madame Landry annonce à ses nombreuses pratiques qu'elle est déménagée dans son nouveau local, magasin de M. Anthyme Laporte, Place Lavallière et qu'elle fera sa grande exposition de modes, comprenant les chapeaux les plus nouveaux et dans tous les genres, ce qu'il y a de plus chic en fait de marchandises, étoffes à robes, belles mousselines, riches garnitures de toutes sortes, etc., les 18, 19, 20 avril courant. Elle sollicite non seulement la visite des personnes qui par le passé ont bien voulu l'encourager, mais de toutes celles qui aiment le chic et la nouveauté! Vous aurez pour vous recevoir un personnel poli qui ne cherchera qu'à vous satisfaire.

29olan DAME J. N. LANDRY

—GUERRE A LA TAPISSERIE.—Ayons besoin de remettre à neuf les murs de vos appartements, allez donc tout droit à la Librairie du Sacré Cœur tenue par Albert Gervais, Joliette. C'est là que vous aurez le plus beau et le plus grand choix de la ville.

Vous voulez rendre votre demeure plus agréable; sachez choisir l'endroit pour faire vos achats, c'est le magasin FIN DE SIECLE pour la TAPISSERIE. Pour 50 centimes vous aurez un grand choix.

—M. Pierre Desrosiers, ferblantier, de Ste-Elisabeth, informe le public acheteur qu'il a résolu d'abandonner le commerce et qu'à cette fin, il vendra d'ici au 1er de mai prochain, tous les articles de ferblanterie qu'il offre en vente à son établissement, à des prix extrêmement bas.

Que chacun en profite pour se procurer de très bons articles à bas prix. 7av4fs

—HOMMES.—Lisez attentivement cette liste de prix.

50 habits faits valeur de \$5.00 à 7.00 pour \$2.75.

100 habits tout laine valeur de \$6.50 à \$8.00 pour \$4.95.

250 habits tweed anglais (très bon) valeur de \$7.50, 8.50 et 10.00 réduits à \$5.50, 6.50 et 7.50. C'est un avantage exceptionnel, profitez-en.

Ce n'est pas du bluff, vous aurez ces réductions de prix chez A. ALFRED BOUCHER, Nos 3 et 5 Place du Marché, Joliette.

N. B.—Toute marchandise est garantie et retournable, aussi votre argent remis si elle n'est pas telle que vendue. 3mars1a A. ALFRED BOUCHER.

La vache canadienne

Je viens de nouveau, chers lecteurs, vous soumettre ma manière de voir le choix que vous devez faire de la race bovine.

Il y a quelques années, il vous en souvient, un concours de six mois des différentes races laitières avait lieu à Buffalo N. Y. Les rapports ont été publiés et vous en avez pris connaissance, je n'en doute pas. Vous n'avez pas oublié que les organisateurs du troupeau canadien s'étaient trouvés dans la triste nécessité d'envoyer au concours ce qu'ils ont pu trouver à la dernière minute, néanmoins la vache canadienne a remporté la palme comme étant la plus économique et la plus productive.

Par conséquent quelle importance devons-nous attacher à ces concours de différentes races laitières, organisés un peu partout dans la Province? Ces concours bien que faits dans un grand esprit de justice, ne prouvent à peu près rien, au point de vue économique et productif. Ce qu'il importe de savoir, c'est, ce qu'une vache donne de profit net non durant un jour ou deux, mais durant une année entière. On a écrit aussi que la vache canadienne coûtait aussi cher d'entretien que la vache Ayrshire. J'espère qu'on s'est repenti depuis. Nous avons aujourd'hui sur ce point des rapports officiels.

On objecte que la vache canadienne est petite, qu'elle ne donne pas beaucoup de bœuf pour le marché. C'est vrai, mais élevons nous pour le bœuf ou pour la laitier? Et dites moi donc quel produit net faites vous sur la vache canadienne puisqu'elle est la plus économique. Je vous défie de me montrer des profits.

Mais notre petite vache canadienne ne peut entrer en ligne de comparaison pour la beauté avec la belle Ayrshire. J'ai vu les deux types et ce qu'il y a de plus beau dans leurs espèces. Sur ce point beaucoup sont en faveur de l'Ayrshire, surtout des anciens. Aujourd'hui les Ayrshires doivent être à peu près blancs ce n'est pas une couleur très désirable surtout durant nos longs mois d'hiver.

Enfin on a écrit que le marché des animaux Ayrshire est plus payant que celui des animaux canadiens. En printemps la moisson est bonne pour ces élevages. C'est malheureusement trop vrai, nous avons un bel héritage patrimonial et nous n'y attachons pas d'importance. C'est vrai Messieurs, nous n'aimons pas assez ce qui est de notre pays, ce qui est pour ainsi dire des choses de

COLONNE DE ALEXANDRE RIVARD.

PARTIS — PARTIS

Dans HUIT jours nous serons partis pour notre nouveau magasin.

Nous prions nos nombreux amis de ne pas oublier que dans la première semaine de

-MAI-

Nous serons déménagés dans le magasin autrefois occupé par S. PIQUETTE, Ancien "Bloc" Migué.

Pendant ces deux dernières semaines, nous offrons des

BONS MARCHES ETONNANTS.

ALEX. RIVARD.

14 Sept 1901a

PARTIS — PARTIS



CHEVEUX GRIS

Signe de "FAIBLESSE".

CHEVEUX GRIS

Rendus à leur couleur naturelle.

Les cheveux gris sont universellement regardés comme un signe de faiblesse et sont quelque fois la cause de la perte de bonnes positions dans le monde.

Le RESTAURATEUR de ROBSON

remédie en rendant aux cheveux gris leur couleur naturelle et une application par mois le maintient dans cet état.

POUR LES DAMES

Ce qui rend la femme belle et attrayante ce n'est pas le "Chapeau" mais bien la chevelure qui devient douce et soyeuse; la tête est exempte de PEAUX MORTES en faisant usage du CÉLEBRE

RESTAURATEUR de ROBSON

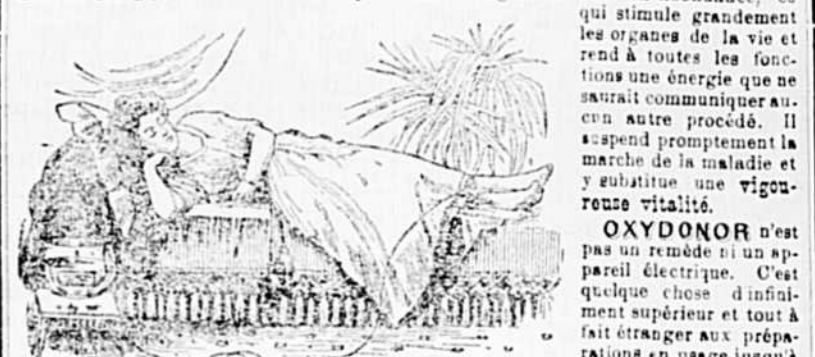
En vente partout. 50c la Bouteille.

DEPOT GÉNÉRAL Pharmacie GAUDET, Coin St Paul et Notre-Dame, JOLIETTE, P. Q.

3mars1a

ABSORBEZ L'OXYGENE ET VIVEZ ! !

OXYDONOR fait absorber au corps humain l'oxygène de l'air en abondance, ce qui stimule grandement les organes de la vie et rend à toutes les fonctions une énergie que ne saurait communiquer aucun autre procédé. Il suspend promptement la marche de la maladie et y substitue une vigoureuse vitalité.



OXYDONOR n'est pas un remède ni un appareil électrique. C'est quelque chose d'indéfiniment supérieur et tout à fait étranger aux préparations en usage jusqu'à nos jours.

OXYDONOR a été employé avec succès dans toutes les maladies: rhumatisme [dans les cas les plus obstinés] névralgie, catarrhe, asthme, maladies du foie, des reins et de la vessie, maladies nerveuses, maladies du sang, indigestion, fièvre typhoïde, malaria, fièvres de tous genres, malades des femmes et des enfants.

Un grand nombre de familles attestent qu'OXYDONOR est d'une valeur inappréciable dans une maison.

Dr H. SANCHE & CO., 2263 RUE STE-CATHERINE, MONTREAL.

DR H. SANCHE & CO. 2263 RUE STE-CATHERINE, MONTREAL.

M. Albert Gervais, LIBRAIRE et ÉDITEUR.

—M. Albert Gervais, libraire et éditeur, a l'honneur de vous annoncer qu'il a été élu représentant dans le district de Joliette, P. Q. pour la législature de 1904-1905.

—M. Albert Gervais, libraire et éditeur, a l'honneur de vous annoncer qu'il a été élu représentant dans le district de Joliette, P. Q. pour la législature de 1904-1905.

—M. Albert Gervais, libraire et éditeur, a l'honneur de vous annoncer qu'il a été élu représentant dans le district de Joliette, P. Q. pour la législature de 1904-1905.

—M. Albert Gervais, libraire et éditeur, a l'honneur de vous annoncer qu'il a été élu représentant dans le district de Joliette, P. Q. pour la législature de 1904-1905.

—M. Albert Gervais, libraire et éditeur, a l'honneur de vous annoncer qu'il a été élu représentant dans le district de Joliette, P. Q. pour la législature de 1904-1905.

—M. Albert Gervais, libraire et éditeur, a l'honneur de vous annoncer qu'il a été élu représentant dans le district de Joliette, P. Q. pour la législature de 1904-1905.

—M. Albert Gervais, libraire et éditeur, a l'honneur de vous annoncer qu'il a été élu représentant dans le district de Joliette, P. Q. pour la législature de 1904-1905.

Mariage fashionable à l'Assomption

Lundi, le 25 courant, M. J. C. Trudeau, notaire de la ville de Beauharnois, conduisant à l'autel Demoiselle Marie-Anne Lemire, fille de M. Elie Lemire, notaire de l'Assomption.

La bénédiction nuptiale a été donnée par M. S. Granger, jésuite, oncle de la mariée, assisté de M. l'abbé Giguère, curé de la paroisse de l'Assomption, et de M. A. Berthiaume, vicaire, la messe était servie par M. Gustave Lemire, cousin de la mariée, la quête a été faite, par Demoiselles Blanche Lemire, sœur de la mariée, et Hattie Granger, cousine de la mariée.

Le chant et la musique faits par M. le professeur Boulay assisté de Dame Moquin ont été superbes.

La mariée portait une magnifique toilette en crêpe de chine blanc, sur soie blanche garnie de perles.

Le mariage avait été précédé d'un contrat de mariage, reçu par M. F. X. Lemire, oncle de la mariée, étaient présents M. et Mme E. Lemire, Joseph Trudeau, Révd L. G. Granger, S. J., Dme J. Chevalier, M. A. Granger, Delles R. A. et B. Granger, Dam. F. Granger, M. et Mme A. Trudeau, M. J. G. Granger, Delle Thérèse Lemire et M. Hector Trudeau, M. J. G. Trudeau, Blanche Lemire et Delle Hattie Granger, Révd J. L. Forbes, Ptre, Révd Jos Giguère, Ptre, Delle Alice Rocher. Nous faisons ci-après l'énumération des cadeaux nombreux et riches :

M. et Mme E. Lemire, machine à coudre et chèque, Delle Lucie Lemire, gravures pieuses, Delle Marie-Lemire, réveille-matin, Delle H. Granger, gravures sur acier, M. A. Granger, set à dîner et plus en or, M. et Mme A. Trudeau, plateaux en verre coupé, Dme C. Granger, plateau à céleri, Révd Sr Marie du Sacré-Coeur, crucifix, Révd Père S. Granger, cloche de bonheur et porte-photographie, Dme F. Granger, plateau verre coupé, M. R. Trudeau, plat à pouding en argent, R. A. et B. Granger, chaîne de cou en or, M. Hector Trudeau, corbeille à pain en argent, Delle Thérèse Lemire, toilette d'oreillers en dentelle ténérille, MM. J. C. Granger et P. Granger, corbeille à fruits en porcelaine, Dme F. X. Lemire, tête à tête en porcelaine, Dme P. Lemire, set de bureau, Dme P. Goyette, cuiller en argent, Dme E. Desrochers, vase à fleurs en verre coupé, Delle Florentine Trudeau, huilier en argent, famille Bisson, corbeille à fruits en argent, Delle A. Morin, coussin peint à l'huile, Dme J. Richer, cadre de fantaisie, peinture à l'huile, Delle Anna Faribault, châte d'opéra, M. J. G. Nelson, chafing-dish, Dme J. N. E. Faribault, set à déjeuner, Dme J. E. Faribault, miroir de fantaisie, Delle Alice Rocher, jardinière en argent, famille Audet, statues de fantaisie, M. et Dme I. J. A. Marsau, porte-bijoux en argent, Révd M. Pilon, ptre, crucifix, Révdes Sœurs de la Providence et leurs orphelines, crucifix et scapulaire, Révd Sr Emile, bénitier, Révdes Sœurs de la Congrégation, centre de table en dentelle renaissance et coussin, Révd Sr Ste-Gérardine, scapulaires et

La famille du juge était originaire de Stumpelback, dans le Wurtemberg, Prusse et elle émigra au Canada.

Le juge était le fils de feu le seigneur de la Rivière David, Johann Wurtele et de Louisa Sophia, fille de Arch. Camphell.

Il est né à Québec le 27 janvier 1828. Il fit son éducation sous un professeur particulier du "High School" à Québec.

Admis au barreau en 1850, il prit successivement les degrés de B. C. L., et D. C. L., à l'Université McGill. Il fut pendant plusieurs années membre de faculté de droit de cette institution.

Il fut créé, Conseil de la Reine, par Lord Dufferin, en 1873. De 1875 à 1886, il représenta le comté d'Yamaska à la Législature de Québec.

Le 28 janvier 1886 il fut nommé juge de la Cour Supérieure, de la province de Québec.

Il a négocié un emprunt pour le gouvernement provincial en France en 1880, alors qu'il organisa le Crédit-Foncier Franco-Canadien.

En 1882, il fut décoré des palmes de l'Instruction Publique et fut nommé officier de la Légion d'Honneur, en 1883.

De 1882 à 1884 il fut trésorier provincial et de 1884 à 1885 orateur de l'Assemblée Législative, de 1885 à 1886 il fit partie de la commission de codification des Statuts de la Province de Québec.

Après 1892, il a siégé en Cour d'Appel.

En 1885, le juge Wurtele fut élu vice-président de la Montreal National History Society, Président du St-James Club, président de la nouvelle "United Empire Loyalist Association".

Il a présidé le fameux procès Tarte-Grenier en 1898, celui des officiers de la Banque Ville-Marie, et la fameuse cause Cooke-Blackley, qui a terminée sa longue carrière.

Il épousa en 1854 Mlle Julia Nelson fille du Dr Wilfred Nelson, qui prit une si large part dans l'insurrection de 37-38.

Plus tard il épousa en secondes noces, Mlle Sarah Braniff, fille de Thomas Braniff, de Staton, Island, N. Y.

C'est le juge Wurtele qui en 1894 a fait placer les armes royales adhésives des barres des juges dans toutes les cours de la province de Québec.

Mme Wurtele suivit à son époux. L'honorable juge laisse deux filles, Mmes Aubry et McCord, et un fils, le major Wurtele, de Québec. Quelque temps avant son deuxième mariage, il embrassa la religion catholique et fit son abjuration du protestantisme devant Mgr Fabre.

C'est Sa Grandeur Mgr l'Archevêque de Montréal, qui a administré les sacrements au défunt. Deux beaux-frères et une belle-sœur du juge, par son premier mariage, lui survivent: Mme S. Brosnan, de Québec, et M. Walter Nelson, de St-Martin. Les funérailles ont eu lieu mardi matin et le service funèbre a été chanté à la chapelle du Gesù.

DECES —A Joliette, le 19 avril courant, Cham-Louis-Philippe, enfant de M. Gaspard Arnault, à l'âge de 6 mois.

Feu l'honorable Juge Wurtele

Dimanche matin, l'honorable juge J. S. C. Wurtele, juge, puis né de la Cour du Banc du Roi est décédé, à sa chambre, à l'âge de 76 ans et 3 mois, après deux jours et demi de maladie.

Le savant magistrat avait présidé depuis 16 longues journées à l'instruction du fameux procès Cooke-Blackley et jeudi soir il était à préparer la charge qu'il devait prononcer le lendemain aux jurés.

Il fut soudain pris d'hémorragie et fut transporté dans ses appartements privés, dans un état de grande faiblesse qui alla en augmentant jusqu'au moment fatal.

Les derniers sacrements ont pu être administrés au vénérable patient. La carrière du savant juge a été bien remplie parcequ'il a mis au service de son pays les talents remarquables dont le ciel l'avait doté.

Voici une courte esquisse biographique que nous empruntons à notre confrère le journal.

Labatt (LONDON) INDIA PALE ALE. L'orge et le houblon que nous employons sont ce que l'on peut se procurer de meilleur. C'est la bière favorite. 12 Médailles — 14 Diplômes. Adresse pour Agence, 127 ave. De la Montreuil. MONTREAL.

J. J. SOUMIS, Agent, Joliette.

UN REMÈDE POUR L'INSOMMIE

Un marchand bien connu de St-Jean raconte comment il s'est débarrassé de cette terrible affection.

Un des hommes les mieux connus de St-Jean, N.B., est M. G. Kierstead, épicer et marchand général, 641 Main Street. M. Kierstead a une intéressante histoire à raconter au sujet du manque de santé, insomnie et finalement renouvellement des forces, qui ne peut manquer d'intéresser les autres. Il dit: "Il y a quelques années, j'étais tout à fait abattu et ma santé faiblissait, cela était dû indubitablement à l'excès de travail et au surmenage des nerfs. Il m'était impossible de dormir la nuit et je n'éprouvais aucun repos au lit. Ma vie m'était à charge et je ne trouvais en rien le moindre plaisir. Je vis que la science médicale et les médecins qui me soignaient impuissants à m'apporter le moindre soulagement. Les docteurs différaient d'opinion sur mon affection. Trouvant que j'allais de mal en pis et presque exténué par l'insomnie, je résolus d'abandonner les affaires et d'aller me reposer à la campagne. Comme j'étais au plus mal et désirant presque mourir, ma femme insista pour que j'essayais les Pilules Roses du Dr. Williams. J'avais perdu toute confiance dans les remèdes, mais pour faire plaisir à ma femme, je résolus d'essayer les pilules. J'ai une raison d'en être reconnaissant. Dès le début, ces pilules me firent d'un grand secours et je pus enfin recouvrir le sommeil. J'en continuai l'usage jusqu'à ce que je me sentis de nouveau tout à fait bien portant. Je pus dormir comme dans mon enfance, je devins fort et sain et depuis ce jour je n'ai pas connu une heure de malaise. Je n'hésite pas à dire que les Pilules Roses du Dr. Williams m'ont sauvé la vie, et j'en dirai toujours du bien à toutes les personnes qui souffrent d'insomnie". Les Pilules Roses du Dr. Williams opèrent des guérisons comme celles de M. Kierstead, lorsque les médecins et les autres remèdes ont failli, parce qu'elles font du sang riche et nouveau et renforcent ainsi tous les organes du corps et stimulent les nerfs. C'est ainsi qu'elles guérissent l'indigestion, affections des reins et du foie, nervosité, névralgie, palpitations du cœur, rhumatisme et les troubles spéciaux qui remplissent de misères la vie de tant de femmes. Les véritables pilules portent toujours le nom complet "Dr. Williams Pink Pills for Pale People", sur la bande autour de chaque boîte. Si vous avez un doute écrivez directement à Dr. Williams Medicine Co., Brockville, Ont., et on vous expédiera les pilules, poste payée, à 50 cents la boîte, ou six boîtes pour \$2.50.

Les Pilules Roses du Dr. Williams opèrent des guérisons comme celles de M. Kierstead, lorsque les médecins et les autres remèdes ont failli, parce qu'elles font du sang riche et nouveau et renforcent ainsi tous les organes du corps et stimulent les nerfs. C'est ainsi qu'elles guérissent l'indigestion, affections des reins et du foie, nervosité, névralgie, palpitations du cœur, rhumatisme et les troubles spéciaux qui remplissent de misères la vie de tant de femmes. Les véritables pilules portent toujours le nom complet "Dr. Williams Pink Pills for Pale People", sur la bande autour de chaque boîte. Si vous avez un doute écrivez directement à Dr. Williams Medicine Co., Brockville, Ont., et on vous expédiera les pilules, poste payée, à 50 cents la boîte, ou six boîtes pour \$2.50.

Département de l'Agriculture. DIVISION DU COMMISSAIRE.

Ottawa, 21 Avril, 1904.

LE SOIN DES CHEVAUX DE TRAVAIL.—M. W. S. Spark, expert anglais, depuis quelques mois au service de la division de l'Industrie animale à Ottawa en qualité de conférencier et de juge de chevaux faisait dernièrement les remarques suivantes au sujet du soin des chevaux de travail.

Travail. M. Spark démontre que les muscles, les tendons, les ligaments et les organes respiratoires peuvent par un usage régulier, constant, et augmentant graduellement, acquérir l'habitude de faire une somme de travail chaque jour et de supporter un montant de fatigue sous lequel ils succomberaient sans cet entraînement progressif. La faculté de faire une certaine somme de travail et d'endurer beaucoup de fatigue, est, si l'on peut se servir de cette expression, accumulée. Pourvu qu'un cheval soit tenu en bonne condition, cette faculté augmente de jour en jour et d'année en année jusqu'à l'âge ou les forces de l'animal commencent à faiblir. La régularité dans l'exercice compte aussi pour beaucoup dans le développement et complètement habitué à la besogne qu'on lui fait faire. Tout les organes du système se font peu à peu à la tâche qui leur est imposée; le corps devient actif et en bonne condition, sans surplu de graisse, et les muscles et tendons se développent graduellement. Le travail régulier rend aussi le cheval plus docile, et prévient les accidents qui arrivent trop souvent à ces chevaux que des repos prolongés rendent trop irragants. Passage. On pose souvent cette

question "Pourquoi un cheval tenu dans une étable a-t-il constamment besoin de soins, tandis que le même cheval en liberté dans un champ peut fort bien s'en passer"? Ce n'est pas le fait d'être renfermé, mais c'est le travail actif et la nourriture trop abondante qui rendent le passage nécessaire. C'est le travail et la nourriture, et non pas l'abri qui constitue la différence entre l'animal domestique et le cheval à son état naturel. Par le travail, et particulièrement par le travail actif, la sécrétion des glandes de la peau est largement augmentée. Pour enlever ce surplus de sécrétion, la nature doit être aidée par des moyens artificiels, sans quoi les pores de la peau se bouchent et la santé de l'animal en souffrira grandement. Plus les sécrétions de la peau sont actives plus le passage est nécessaire. Tant que le cheval reste à l'état naturel, ne prenant que l'exercice nécessaire pour se trouver de quoi vivre, et recevant une nourriture laxative, le passage n'est pas nécessaire, parce que les débris de la nourriture et du système sont rejetés principalement par l'action des intestins et des rognons.

Il arrive très souvent que ceux qui ont chargé des chevaux ont l'habitude en revenant du travail de les conduire dans un étable et de les faire marcher jusqu'au ventre, et ensuite les ramènent à l'étable dans cet état, leur jetant un peu de nourriture et les laissent sans autres soins. Loin de traiter les chevaux de cette manière on ne devrait pas les laisser se mouiller les pattes plus haut que les genoux, et après leur avoir enlevé le harnais on devrait les frictionner soigneusement et les sécher depuis les oreilles jusqu'au fanon, après quoi on peut leur donner à manger.

Il arrive très souvent aussi que l'on fait travailler les chevaux de ferme trop longtemps sans les nourrir et après ce long jeûne, on les gorge de nourriture. Cet excès de nourriture après un jeûne est apte à causer une indigestion, des coliques ou une irritation des intestins.

Plusieurs personnes s'imaginent qu'il n'est pas nécessaire de panser les chevaux de ferme régulièrement. Ceci est une grave erreur. Les passages bien faits et réguliers améliorent non seulement la santé mais aussi l'apparence extérieure de l'animal.

En suivant les conseils ci-haut donnés on évitera beaucoup de maladies telles que le rhume, la bronchite et les affections des poumons auxquelles les chevaux sont enclins surtout lorsqu'on néglige de les sécher quand ils rentrent à l'étable, échauffés par le travail, et trempés de sueur ou de pluie.

W. A. CLEMENS

Rédacteur au Ministère de l'Agriculture.

La vache canadienne

C'est la vache par excellence pour les cultivateurs de la Province de Québec.

La semaine dernière, j'exposais devant vous, quelques unes de ses qualités vraiment supérieures. Je n'ai point donné le dernier mot de la science à cet endroit, le voudrais-je que je ne le pourrais, cependant j'ai trop peu dit pour la justice de la cause, c'est pourquoi j'ai cru de mon devoir de revenir sur un sujet si important.

La vache canadienne est de taille petite mais fortement constituée, elle ne connaît point la maladie, et elle est douée d'un caractère excellent, sa rusticité est sans égale et elle est la plus facile à nourrir. Voilà je crois des qualités d'une race bovine qui méritent encore votre attention.

Maintenant voyons un peu ce qu'on en pense en dehors de nous. Il y a quelques années j'assistais à Ottawa à une grande exposition provinciale. M. R. Ness jugeait les animaux canadiens race bovine, j'étais avec notre ami Forget de St-Jovier, nous avions devant nous les troupeaux canadiens de A. Denis St-Norbert, Co. Berthier, Joseph Dugas & Cie., Ruisseau St-Georges, Co. Montcalm et Ls. Thouin de Repentigny, Co. L'Assomption, il s'agissait pour le juge de se prononcer, ce qui n'était point facile, quand nous arriva le vice-président de l'exposition, il était accompagné de quelques amis, il examina avec soin ces animaux et il finit par déclarer avec une franchise qui l'honorait que ces troupeaux étaient les meilleurs du terrain, "the best on the ground". Ses amis lui répliquèrent sur un ton aimable: "You are turning French", tu deviens cançais et il répéta de nouveau ce qu'il avait dit. Cet an-

glais qui est une personnalité dans l'art est pour la justice qui honore les hommes. Et il n'est point seul. Ontario nous a donné des témoignages non suspects de supériorité de la race bovine canadienne. Il faut aussi reconnaître l'esprit de justice du journal Jersey Advocate publié à N. Y., uniquement comme son nom l'indique, en faveur de la vache Jersey. Oui, à chaque rapport du bulletin du concours des vaches laitières à Buffalo, N. Y., il avait toujours une note très forte en faveur de la vache canadienne, ce qui le frappait surtout c'était le peu d'influence des diverses températures sur la petite vache canadienne et sa tenacité au lait qui était toujours la même, il la saluait comme vache vraiment supérieure.

Je me réjouis avec mes amis que la ferme expérimentale d'Ottawa ait fait l'acquisition d'un bon troupeau de vaches canadiennes. — Alors les rapports seront publiés et nous verrons si quelques personnalités ont eu raison de baver sur notre patrimoine national. En attendant, le gérant de la Ferme nous dit que la canadienne est une vache supérieure. Ah! que je regrette la mort de mon excellent ami de Portneuf, c'est lui qui nous en dirait, à cet endroit, de belles et bonnes choses. Pour moi je demande au bon Dieu de ne pas mourir comme lui, car un de ses amis disait qu'il n'avait pu communier avant de rendre le dernier soupir parce qu'il n'avait plus de gueule.

AMICUS.

NOTICE

NOTICE is hereby given that application will be made to the Parliament of Canada at its present session for an Act to amend the Acts relating to The Montreal Terminal Railway Company for power to construct branch and circuit lines of railway to be operated by electricity in the several Municipalities in the Island of Montreal in the Counties of Terrebonne, Montcalm, Joliette, L'Assomption and Berthier; to acquire, develop and operate water powers within the aforesaid limits, and to develop and dispose of electricity; to confirm and ratify the sale of a portion of the Company's property to the Chateaugay and Northern Railway Company; to extend the time for the completion of the Company's undertaking; and to issue additional common stock, preference stock and bonds. GREENSHIELDS, GREENSHIELDS, HENEKER & MITCHELL, Attorneys for Applicants. Montreal, March 30th, 1904.

NOTICE

NOTICE is hereby given that application will be made to the Legislature of the Province of Quebec at the present session hereof for an Act to incorporate the Charlemagne Traction and Power Company, with power to construct a system of electric railway connecting all the Parishes and Municipalities in the Counties of Terrebonne, Montcalm, L'Assomption and Berthier; to acquire, develop and work water powers within the limits of the said Counties; to make agreements with any railway or tramway company for the leasing, acquiring and operating of the Company's undertaking, as well as to lease, acquire and operate the undertaking of any other railway or tramway company; to issue preferential stock and first mortgage bonds, and to do and perform all other acts and things necessary for the establishment and operation of the Company's undertaking. GREENSHIELDS, GREENSHIELDS, HENEKER & MITCHELL, Attorneys for Applicants. Montréal, March 30th, 1904. 7445

Savon Baby's Own. Pur et d'un Parfum délicat et agréable. Recommandé à ceux qui désirent une peau douce et blanche. ALBERT TOILET SOAP CO., MONTREAL.

ON A BESOIN DE... BONS HOMMES Dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis.

A SALAIRE OU A COMMISSION—\$840 par année, et les dépenses payées, toutes les semaines, à des hommes pour nous représenter dans leur localité, en introduisant notre marchandise, et en distribuant des échantillons et des annonces. Pas d'expérience requise, seulement l'honnêteté. Ecrivez immédiatement pour les instructions. Sales Medicinal Appliances Co., LONDON, ONTARIO.

MOYEN INFAILLIBLE POUR LES FEMMES DE SE GUERIR Grande science des Médecins Spécialistes de la Cie Chimique Franco-Américaine. VALEUR INCOMPARABLE DE LEURS SERVICES

CE QU'ILS ONT FAIT POUR MADAME LEA ROSE

Comme toujours, les Pilules Rouges guérissent les femmes malades.



Mad. LEA ROSE.

D'une de mes amies, j'ai obtenu un questionnaire de la Cie Chimique Franco-Américaine sur lequel j'ai donné une description de ma maladie et que j'ai ensuite envoyé aux Médecins Spécialistes. Je souffrais depuis un grand nombre d'années et quatre médecins qui m'avaient traitée chacun leur tour, ne m'avaient apporté aucun soulagement. Les conseils que je reçus, en retour de ma lettre et aussi les Pilules Rouges dont je fis usage, me ramenèrent vite à la santé. Je suis grasse, rougeaud, forte et heureuse, puis surtout bien reconnaissante des bons conseils que m'ont donnés les Médecins Spécialistes de la Cie Chimique Franco-Américaine.

Mad. LEA ROSE, 57 Hall avenue, Newport, R. I.

Comme nous savons qu'il y a un grand nombre de femmes pâles, faibles, souffrantes et malheureuses qui ne peuvent obtenir de soulagement de leur médecin, que nous pourrions guérir si elles nous consultaient, mais qui se trouvent dans l'impossibilité de venir à Montréal à cause de la distance, nous publions ci-après un blanc de questions qu'elles pourront remplir et nous envoyer. Elles recevront, par le retour de la malle, tous les bons conseils et les avis salutaires qu'elles auront si elles se présentent à nos bureaux, et dont elles ont besoin pour le rétablissement de leur santé.

QUESTIONNAIRE POUR CONSULTATION GRATUITE.

Date et lieu de l'envoi... Vos noms, âge, occupation et adresse complète... Etes-vous mariée?... De quoi souffrez-vous et depuis combien de temps?... Etes-vous sujette aux maux de tête et aux étourdissements?... Souffrez-vous de la poitrine, toussiez-vous et avez-vous déjà eu des crachements de sang?... Avez-vous des palpitations et des faiblesses de cœur?... Avez-vous des douleurs au creux de l'estomac: vos vivres digèrent-ils bien?... Avez-vous des enfants?... Combien?... Quel âge a le dernier?... Avez-vous atteint le retour de l'âge et à quelle époque?... Avez-vous des douleurs dans le dos et le bas-ventre?... Souffrez-vous de la vessie?... Avez-vous déjà pris des Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine?... Combien de boîtes?... N. B.—Ajoutez ici ou sur une lettre les informations complémentaires...



LES PILULES ROUGES NE SONT QUE POUR LES FEMMES.

Prière de vous rappeler que le nom entier de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE est imprimé sur chaque boîte de Pilules Rouges, et s'il d'éprouver leurs bienfaits sans effet, il est nécessaire d'acheter les véritables. Si votre marchand ne les tient pas, nous vous les enverrons, soit au Canada ou aux Etats Unis, sur réception du prix, 50 cts la boîte ou six boîtes pour \$2.50.

CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE 274, rue St-Denis, Montréal.

Le Restaurateur du...

DR POLO

C'est la dernière et la seule découverte qui donne la couleur naturelle aux cheveux gris, tout en leur conservant la souplesse et le lustre naturel.



C'est une préparation propre qui ne graisse pas votre linge, elle est aussi un désinfectant éternel qui tue les microbes des cheveux et en arrête la chute, et les fortifie.

Essayez-en une bouteille pour vous convaincre.

Demandez-à à votre pharmacien ou à votre marchand, n'en prenez pas d'autres, s'ils ne l'ont pas, écrivez au propriétaire

PHILIAS THERIAULT, Prop. A la PHARMACIE JOLIETTE, JOLIETTE, P. Q.

P. E. McConville, ARPEUTEUR (En face de Décorateurs & Gullbush, Notaires) 15 Rue Mansseau, JOLIETTE, P. Q.

Pianos Bachman. Musique et nouvelles. ED. ARCHAMBAULT, 1086, rue St-Catherine, MONTREAL.

CHEMIN DE FER

St-Laurent et des Adirondacks

NEW YORK CENTRAL & HUDSON RIVER R. R. THE FOUR-TRACK TRUNK LINE.

Les trains laissent Montréal (Station Windsor).

5.20 hrs A. M., tous les jours excepté le dimanche, pour New-York, Albany, Utica, Syracuse, Rochester, Buffalo, Tupper Lake, Saranac Lake, Malone, Huntington, Valleyfield, Beauharnois et Chateaugay.

7.00 hrs P. M., chaque jour de l'année. Train non interrompu jusqu'à New-York. Chars salons PULMAN sur trains de jours entre Montréal et New-York. Chars dortoirs sur trains de nuit entre Montréal et New-York.

SERVICE DE BUFFET sur tous les trains continus. TRAINS LOCAUX à Valleyfield, Beauharnois et Chateaugay, laissent la Gare Windsor, Montréal, à 5.10 hrs tous les jours excepté le dimanche; à 9.45 a. m., les dimanches seulement; à 9.25 a. m., exceptés les samedis et dimanches et 1.35 p. m., les samedis seulement.

Les trains du Pacifique et de l'Intercolonial font connexion à Montréal avec les trains du New-York Central. Demandes de billets vid le N. Y. C. Pour informations, table d'horaires, etc., adressez-vous aux agents des billets du Pacifique Canadien, ou écrivez à M. A. J. Hébert, agent des passagers de voyage, Montréal, ou M. F. E. Barbour, agent-général, 130 rue St-Jacques, Montréal.

A. H. SMITH, G. H. DANIELS, Surintendant-Général, Agent-Général des Pass. Grande Station Central, New-York.

Banque d'Hochelaga.

BUREAU PRINCIPAL: - Montréal

Capital souscrit, \$2,000,000 " payé, 2,000,000 Réserve, 1,050,000 Profits et pertes, 25,000

Directeurs: F. X. St-Charles, Président; R. Bickerdike, Vice-Président; O. Chapat, Hon. J. D. Rolland, J. A. Vallancourt, M. J. A. Prud'homme, Gérant-général, O. A. Giroux, Assistant-général, O. E. Dorais, Inspecteur. Département d'Espagne: au bureau principal et aux succursales. — Correspondants

LONDON, ANGLETERRE.—Les agences du Crédit Lyonnais Crédit Industriel et Commercial Comptoir National d'Escompte de Paris. PARIS, FRANCE.—Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte, Crédit Industriel et Commercial, Société Générale. NEW-YORK.—National Park Bank, The National City Bank of New-York, Importers and Traders National Bank, Landenburg, Thalmann & Co., Heidelberg Ickelheimer & Co. CHICAGO.—National Live Stock Bank, Illinois Trust and Savings Bank. BOSTON.—Third National Bank, National Bank of Redemption, International Trust Co.

SUCCESSIONS: Québec, Trois-Rivières, Joliette, Sorel, Valleyfield, Sherbrooke, Louisville, Yankteek Hill, Ont., Winnipeg, Manitoba, Montréal 1376 Ste-Catherine et 1766 Ste-Catherine, près Sanguinet et 2304 Notre-Dame-ouest, Hochelaga et St-Henri, Montréal.

Collections dans tout le Canada, aux taux les plus bas. Kmet des crédits commerciaux et des lettres circulaires pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.

La Banque d'Hochelaga à l'avenir calculera et capitalisera tous les six mois, les intérêts accrus sur les dépôts et elle les paiera également tous les six mois aux déposants.

L. Z. MAGNAN MANUFACTURIER DE

Biscuits de Toutes Sortes CONFISEUR EPICERIE GENERALE

(En Rue seulement) No 54 Rue St-Charles Borromes, JOLIETTE, P. Q. Téléphone No 16.

M. L. Z. Magnan desire remercier le public en sincèrement le public en général pour l'encouragement constant que son établissement a reçu depuis sa fondation. M. Magnan tient aussi à informer ses pratiques et le public qu'il continuera sa manufacture de biscuits de toutes sortes et sa confiserie au même endroit.

Son assortiment augmente chaque jour et ses articles sont de première classe. M. Magnan tient de plus un fonds general et complet d'épicerie de premier choix et les marchands de la ville et de la campagne trouveront des avantages reels en allant faire leurs achats à son établissement.

Les prix seront les mêmes et aussi bas que ceux de Montréal. Service prompt et poli; attention immédiate; ordres remplis et expédiés sans retard. Envoyez une fois et vous serez si bien servis que vous y reviendrez toujours.

CHEMIN DE FER Boston & Maine

Ligne la plus courte, la plus rapide et les plus bas prix pour les passagers et le fret pour New-York, Portland, Old Orchard, Boston, Lowell, Manchester, Nashua, Concord, Lynn, Salem, Lawrence, Haverhill, Chicopee, Holyoke, Springfield, Worcester, Fall River, Providence, New-Bedford, Pawtucket, Woonsocket, etc., etc.

Départ St-Gabriel de Brandon 5.40 A. M. 2.20 P. M. St-Félix de Valois... 6.10 " 3.00 " Joliette... 6.43 " 4.15 " Arrive Manchester, N. H. 6.50 P. M. 6.45 A. M. " Nashua... 7.05 " 6.13 " " Worcester... 8.48 " 9.20 " " Lowell... 7.28 " 6.37 " " Boston... 8.10 " 7.30 " " Portland... 7.45 " " " Holyoke... 7.08 " " " Springfield... 7.25 " " " New-York... 11.35 "

Via Canadian Pacific, Newport, Vt., et le Boston & Maine. Trains de luxe directs de Montréal sans changement. Les expéditeurs de foin pour Boston et les places de la Nouvelle Angleterre y trouveront leur intérêt en consignat leur foin via Newport Vt., et le Boston & Maine. Ceux qui font l'exportation du foin en Europe pourront obtenir les plus bas prix du fret en s'adressant au soussigné.

Demandez vos billets de passage et consignez votre fret via le Boston & Maine. Pour autres informations, s'adresser à

Armand Lalonde Agent canadien des passagers et du fret. 138 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

L. L. Benny, L.D.S. Chirurgicalien-Dentiste Place LAVALTRIE, Joliette, En haut du magasin de

M. J. A. LAROCHELLE. Visible tous les jours depuis 9 hrs A. M., à 6 hrs P. M. 14majno